

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Санкт-Петербургский государственный академический институт  
живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина  
при Российской академии художеств

# **НАУЧНЫЕ ТРУДЫ**

**ВЫПУСК 49**

## **ПРОБЛЕМЫ РАЗВИТИЯ ЗАРУБЕЖНОГО ИСКУССТВА**

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ  
апрель / июнь 2019

Печатается по решению редакционно-издательского совета Санкт-Петербургского государственного академического института живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина при Российской академии художеств. Журнал включен в Перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученых степеней доктора и кандидата наук, согласно решению Президиума ВАК МО РФ от 29.12.2015. Зарегистрирован Федеральной службой по надзору в сфере массовых коммуникаций, связи и охраны культурного наследия. Свидетельство о регистрации ПИ № ФС77-28606 от 22.06.2007. Распространяется через каталог ОАО «Агентство Роспечать».

The Periodical Journal *Nauchniye Trudy (Scientific Papers)* is published quarterly according to the decision of the Editorial and Publishing Council of the St Petersburg Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture and Architecture of Russian Academy of Arts. The Journal is included into the *List of the Main Reviewed Scientific Editions*, in which basic scientific results of PhD theses must be published, according to the decision of the Higher Certification Commission at the Ministry of Education of the Russian Federation dating 29.12.2015. The Journal is registered by the Federal Service for Supervision in the Sphere of Mass Communications, Telecom and Cultural Heritage Preservation. Registration certificate is ПИ № ФС77-28606 of 22.06.2007. The Journal is distributed via the *Rospeschat* Press Agency catalogue.

#### Состав редакционно-издательского совета:

**Ю. Г. Бобров**, доктор искусствоведения, профессор, академик РАХ (председатель совета); **С. А. Брянцева** (секретарь совета); **Н. Н. Акимова**, доктор филологических наук, доцент; **Е. В. Анисимов**, доктор исторических наук, профессор; **С. М. Грачёва**, доктор искусствоведения, доцент; **Н. С. Кутейникова**, кандидат искусствоведения, профессор, член-корреспондент РАХ; **В. А. Ляняшин**, доктор искусствоведения, профессор, вице-президент РАХ; **Н. М. Ляняшина**, доктор искусствоведения, профессор, академик РАХ; **В. С. Песиков**, народный художник РФ, профессор, академик РАХ; **А. Л. Пунин**, доктор искусствоведения, профессор; **О. А. Резницкая**, доцент; **Н. О. Смелков**, доцент; **М. А. Чаркина**; **А. В. Чувин**, заслуженный художник РФ, профессор, академик РАХ.

#### Members of the Editorial and Publishing Council:

**Yury Bobrov**, Doctor of Science (Arts), Professor, Academician of the Russian Academy of Arts (Chairman of the Council); **Sofia Bryantseva** (Secretary of the Council); **Natalia Akimova**, Doctor of Science (Philology), Associate Professor; **Evgeniy Anisimov**, Doctor of Science (History), Professor; **Svetlana Gracheva**, Doctor of Science (Arts), Associate Professor; **Nina Kuteynikova**, PhD (Arts), Professor, Corresponding Member of the Russian Academy of Arts; **Vladimir Lenyashin**, Doctor of Science (Arts), Professor, Vice-President of the Russian Academy of Arts; **Natalia Lenyashina**, Doctor of Science (Arts), Professor, Academician of the Russian Academy of Arts; **Vladimir Pesikov**, Peoples's artist of the Russian Federation, Professor, Academician of the Russian Academy of Arts; **Andrey Punin**, Doctor of Science (Arts), Professor; **Olga Reznitskaya**, Associate Professor; **Nikolai Smelkov**, Associate Professor; **Maria Charkina**; **Aleksandr Chuvin**, Honorary artist of the Russian Federation, Professor, Academician of the Russian Academy of Arts.

© Авторы статей, 2019

© Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина при Российской академии художеств, 2019

## Фрагменты ближневосточного гобелена из Пятого Пазырыкского кургана

В 1949 году С. И. Руденко исследовал Пятый Пазырыкский курган, в котором были обнаружены уникальные ткани и другие изделия, сохранившиеся в подкурганной мерзлоте. Среди них найден конский чепрак, в украшении которого использованы фрагменты иранских тканей с необычным рисунком, воспроизводящим женские фигуры в молитвенных позах. Возраст памятника IV–III века до н. э. (скифское время).

*Ключевые слова:* Алтай; Пазырык; скифы; иранские ткани; чепрак.

Vladimir Semenov

## Samples of the Middle Eastern Tapestry from the Fifth Pazyryk Mound

In 1949 S. I. Rudenko researched mound five of Pazyryk cemetery. Unique textiles and a lot of other items were been discovered there, preserved by the permafrost layer under the mound. Among other items there was a horse saddlecloth decorated with samples of Iranian tissue. Those samples has unusual ornamentation, representing women's figures in prayer poses. The age of the site dates to the 4th–3rd centuries B. C. (Scythian time).

*Keywords:* Altai; Pazyryk; Scythian; Iran Textiles (tissues); horse saddlecloth (shabrack).

**Реликварий из Сан-Назаро:  
к вопросу об изображении Воскресения  
в раннехристианских предметах малых форм**

В статье интерпретируется изображение четырех отроков, присутствующее на реликварии из Сан-Назаро (IV в.). Вероятно, оно представляет собой ранний извод иконографии «Трех отроков в печи огненной», дополненный образом небесного вестника, упомянутого в Писании. Обращаясь к текстовым и изобразительным источникам (II–IV вв.), автор приходит к выводу, что на формирование конкретных иконографических особенностей могли повлиять «Пастырь» Гермы и образ Доброго Пастыря. В свою очередь, сцена может быть связана с богословием телесного Воскресения. Исходя из этого, в памятнике можно обнаружить начальные формы становления индивидуального художественного языка, свойственного христианскому искусству более позднего времени, а также раскрыть новые грани его трактовки.

*Ключевые слова:* раннехристианская скульптура; предметы малых форм; интерпретация; телесное Воскресение; Три отрока в печи огненной; Добрый Пастырь.

Elena Ermak

**The Casket from San Nazaro:  
in Reference to the Image of the Resurrection  
in Early Christian Minor Art**

The aim of this article is to interpret the image of four youths, which was presented on the side of the San Nazaro casket (IV c.). Most likely, it is an early atypical version of the iconography of “Three Hebrews”, supple-

mented by the image of the heavenly messenger mentioned in the Scriptures. Referring to textual and graphic sources (II–IV cc.) the author comes to the conclusion that the Shepherd of Herma and the image of the Good Shepherd could influence the formation of specific iconographic features. In turn, the scene may be associated with the theology of the Resurrection of the body. All this reveals the polysemy of image and permits to trace the origins of forming of special pictorial language, which later becomes peculiar for Christian art.

*Keywords:* early Christian sculpture; minor art; interpretation; Resurrection of the body; Three Hebrews in the Fiery Furnace; Good Shepherd.

**Портретные образы  
в нидерландских рисунках  
второй половины XV – начала XVI века**

Статья посвящена художественным особенностям портретных рисунков и человеческих образов в рисунках нидерландских художников XV – начала XVI в. Анализ портретных рисунков позволяет выявить и раскрыть их взаимосвязь с различными аспектами художественной культуры. Затрагиваются вопросы о стилистических изменениях графической манеры, применяемых техниках, назначении рисунков, а также проблемы трактовки образа человека и методов создания художественного образа, соответствующего функциям рисунка. Рассматривается связь рисунков с живописным наследием их авторов и другими видами изобразительного искусства Нидерландов второй половины XV – начала XVI в. Основное внимание уделено произведениям, атрибутируемым кругу Рогера ван дер Вейдена, Дирку Баутсу, Гуго ван дер Гусу и Герарду Давиду.

*Ключевые слова:* рисунок; портрет; Нидерланды; искусство Северного Возрождения.

Anna-Anastasiia Krylova

**The Portrait Images  
in the Netherlandish Drawings  
of the 15th – Beginning of the 16th Centuries**

The article is devoted to the artistic particular features of portrait drawings and human images in drawings by Netherlandish artists of the 15th – beginning of the 16th centuries. The analysis of the portrait drawings let us bring to light and uncover interconnection between them and different aspects of artistic culture.

We touch questions of graphic manner's stylistic changings, using techniques, drawing's purposing, and we touch also problems of human image interpretation and methods making artistic image, which fits its function. The article describes how drawing connects with painting "oeuvre" of its authors and other forms of visual arts. The greatest attention is paid to works attributed to circle of Rogier van der Weyden, Dieric Bouts, Hugo van der Goes and Gerard David.

*Keywords:* drawing; portrait; Netherlands; Northern Renaissance Art.

### **Феррара – новые Афины. Мраморный декор студиоло Альфонсо д'Эсте<sup>1</sup>**

Комплекс мраморных рельефов, большая часть которых хранится ныне в Государственном Эрмитаже, был создан мастерской Антонио Ломбардо для одного из апартаментов Альфонсо I д'Эсте в его феррарской резиденции. Их анализ дает определенные основания для интерпретации, позволяющей предположить присутствие программы, опирающейся на античные источники и направленной на создание образа благородного князя, стоящего во главе могущественного государства.

*Ключевые слова:* Феррара; студиоло; Альфонсо I д'Эсте; Антонио Ломбардо; Кириако д'Анкона.

**Olga Makho**

### **Ferrara – the New Athens. Marble Decor of Alfonso d'Este's Studiolo**

The complex of marble reliefs most of which part is stored nowadays in the State Hermitage has been created by Antonio Lombardo's workshop for one of Alfonso I d'Este's apartments in his Ferrara residence. Their analysis gives certain grounds for the interpretation allowing to assume presence of the program leaning on antique sources and directed to creation of an image of the noble prince who is at the head of the powerful state.

*Keywords:* Ferrara; studiolo; Alfonso I d'Este; Antonio Lombardo; Ciriaco d'Ancona.

### **Изображения святых в парижских печатных Часословах первой половины XVI века из коллекции НИОРК БАН. К вопросу о функциональности гравированных образов**

Образы святых являются важной составляющей иконографической программы иллюстрированных Часословов конца XV – 1-й половины XVI в. В парижских изданиях функции этих изображений связаны как с презентацией издателя на титульном листе, структурой книги, так и с ее содержанием. Разные типы корреляции гравюр с текстом определяют специфику их функционирования. Они могут быть прямым или косвенным отражением текста, а также более сложным визуальным комментарием к повествованию. Кроме того, связующая роль образов может проявляться на уровне и отдельно взятого разворота, и всего Часослова, когда через отсылки и повторы гравюр создается кольцевая композиция всей иллюстративной программы экземпляра.

*Ключевые слова:* образы христианских святых; печатный Часослов; гравюра; текст и образ; христианская иконография.

**Olga Subbotina**

### **The Images of Saints in the French Printed Books of Hours in the First Half of 16th Century from the Collection of Rare Books Department of Russian Academy of Sciences Library. To the Study of Engraving's Functionality**

Images of Saints are very important part of iconographic programme of printed illustrated Books of Hours of the end of 15th – first half of 16th centuries. In the

Parisian editions the functions of these images are connected with both presentation of publisher on the title page, structure of the book and its contents. The different types of correlation between texts and engravings determine particularity of their functioning. They can be direct or indirect reflection of the text and also more complex commentaries on the narration. Besides the connecting role of the images can manifest itself in one particular double-page and in the whole Book of Hours, when the references and repeating engravings create a circular composition of all illustrative programme of exemplar.

*Keywords:* images of Christian saints; printed Book of Hours; engraving; text and image; Christian iconography.

УДК 73.01/.09+73.03+7.045

**Ю. И. Арутюнян**

### **Образы добродетелей и пороков в европейском искусстве: от средневековой «Psychomachia» к барочной аллегории**

Персонификации добродетелей и пороков и противостояние положительных и отрицательных качеств, описанные в «Психомахии» Пруденция (V в.), послужили темой для многочисленных изображений в скульптуре и живописи Средневековья и Нового времени. От книжной миниатюры эпохи Каролингов тема развивается в рамках романской скульптуры капителей и архивольтов, готических рельефов фасадов церквей. Разрабатываются два типа трактовки темы: поединок добрых и злых сил и аллегорическая интерпретация темы, включая зооморфные мотивы бестиариев. Эпоха Ренессанса обращается к образам персонажей-персонификаций и к сюжетным изображениям, ориентированным как на события Священной истории, так и на жанровые в своей основе сцены. Персонификации добродетелей появляются в портрете и мемориальной пластике. Барочная традиция порождает многочисленные аллегории и сцены триумфов. Образы добродетелей и пороков соседствуют с многочисленными аллегориями в украшении городов, монументально-декоративном и прикладном искусстве.

*Ключевые слова:* символика в искусстве; аллегория в искусстве; персонификации в искусстве; иконография добродетелей и пороков; искусство Средних веков; барокко в европейской скульптуре.

**Julia Arutyunyan**

### **Images of Virtues and Vices in European Art: from Medieval “Psychomachia” to Baroque Allegory**

Personifications of virtues and vices and opposition of positive and negative qualities described in Prudentius “Psychomachia” (5th century), served as a theme for

numerous images in sculpture and painting of the Middle Ages and Early Modern times. This theme developed from miniatures of the Carolingian epoch to the Romanesque sculpture of capitals and archivolts, reliefs of the facades of Gothic churches. Two types of interpretation of the theme developed: a duel of good and evil forces and an allegorical interpretation of the theme, including zoomorphic motives of Bestiaries. The Renaissance epoch refers to the personifications of features of characters and to the plot images focused both on the events of the Sacred history and on the genre scenes. Personifications of virtues appear in the portrait and memorial sculpture. The Baroque tradition gives rise to numerous allegories and scenes of triumphs. Images of virtues and vices coexist with numerous allegories in the decoration of cities, monumental, decorative and applied arts.

*Keywords:* symbolism in art; allegory in art; personifications in art; iconography of virtues and vices; art of the Middle Ages; Baroque in European sculpture.

УДК 7.034(460)

**В. З. Бун**

### **«Портрет в картине»: портрет как символ в Испании XVI–XVII столетий**

Автор статьи на примере включения изображений королевского портрета в живописную или графическую портретную композицию, репрезентирующую другую персону, анализирует символический язык испанского портрета XVI–XVII столетий. Рассматриваются разные символические послания, заложенные в портретном изображении, и роль портрета в целом в культуре Испании Нового времени.

*Ключевые слова:* портрет; династия Габсбургов; Новое время; испанское искусство.

**Valentina Bun**

### **“Portrait in a Picture”: Portrait as a Symbol in Spanish Art of 16th and 17th Centuries**

The author explores how the introduction of the Royal portrait into another portrait (both graphic and painting) emphasized and enriched the symbolic meaning of the whole painting. The court portrait in Spain never was a mere painting of the appearance. The article presents a study of the important hidden message the Spanish portraits convey, such as ideas of legitimacy, dynastical inheritance, kings presence and approval.

*Keywords:* portrait; House of Habsburg; Early modern period; Spanish art.

### **Значение конструктивной составляющей христианского храма**

Материалы и конструкции храмов связаны не только с утилитарной составляющей церковной архитектуры. Эти компоненты несут смысловую нагрузку, являют образ незыблемости, связаны с множеством символических ассоциаций, а также помогают исследователям определить время создания изучаемого памятника. Христианское зодчество включает в себя стоечно-балочную систему античной ордерной архитектуры и ветхозаветного храма, римскую арочно-сводчатую систему, отраженную в сложных купольных композициях, с особым инженерным искусством перехвата распора куполов и сводов. Имеют значение конструкции стен и промежуточных опор. Наряду с каменно-кирпичной архитектурой последовательно решаются приемы построения деревянных храмов. При всей традиционности материалов и конструктивных схем, церковная архитектура принимает в себя и новаторские решения, свойственные эпохе. Так, с этим связано и постепенное внедрение металло-каменных конструкций, а позднее и железобетона. Для христианской храмовой архитектуры характерна тектоничность, а ее слабость или отсутствие могут быть индикаторами кризисности той или иной эпохи. Весь этот опыт может и должен быть применен и при современном продолжении традиций храмовой архитектуры.

*Ключевые слова:* арочно-сводчатая система; каменно-кирпичная архитектура; металло-каменные конструкции; ордерная архитектура; стоечно-балочная система; тектоничность; традиционные материалы; церковная архитектура.

### **The Meaning of the Constructive Component of the Christian Church-building**

The materials and designs of churches are not only associated with the utilitarian part of architecture. These components carry a meaning, are an image of inviolability, connected with many symbolic associations and also help researchers to determine the time of the creation of the studied monument. Christian architecture includes the racks and beams system of ancient order architecture and of the Old Testament Temple, the Roman arch-vaulted system, reflected in complex dome compositions, with a special engineering art of intercepting of lateral thrust from domes and arches. Structures of walls and intermediate supports are important. Along with the stone-brick architecture, the methods of building wooden churches are consistently solved. With all the traditional materials and design schemes, Church architecture also takes innovative solutions typical for the era. So connected with this is the gradual introduction of metal-stone structures, and later reinforced concrete. The Christian Church architecture is characterized by tectonicity, and its weakness or absence can be indicators of the crisis nature of this or that era. All this experience can and should be applied with the modern continuation of the traditions of Church architecture.

*Keywords:* arch-vaulted system; metal-stone structures; order architecture; racks and beams system; stone-brick architecture; tectonicity; traditional materials; Church architecture.



### **К проблеме формирования пейзажа в японской гравюре укиё-э в конце XVII – середине XVIII века**

Статья посвящена определению истоков жанра пейзажа (фукэйга) в гравюре укиё-э, развитию от китайской сучжоуской гравюры, в которой были адаптированы западные приемы и техники, до «перспективных гравюр» укиё и изображений достопримечательностей Японии – мэйсёки. Формирование пейзажа как отдельного самостоятельного жанра определяется периодом конца XVII – середины XVIII века.

*Ключевые слова:* японское искусство; искусство эпохи Эдо; японская гравюра укиё-э; фукэйга; «перспективные гравюры» укиё; сучжоуская гравюра; мэйсёки; мэйсёдзюэ; Маруяма Окё; Утагава Тоёхару.

Alla Kurpatova

### **To the Problem of Landscape Formation in Ukiyo-e Japanese Prints of the 17th–18th Centuries**

The topic of this article is about the information sources of the Western art ideas and techniques, which got to Japan in the 17th–18th centuries. The article is devoted to the issues of landscape formation (fukeiga) in ukiyo-e prints as a separate independent genre. The purpose of the article is to determine the origins of the genre from Soochow (China), since Soochow artists had already adapted many Western European methods and techniques for that period to “perspective prints” of ukie and images of Japan’s sights – Meishoki.

*Keywords:* Japanese art; art of the Edo period; Ukiyo-e Japanese prints; fukeiga; “perspective prints” of ukie; Soochow (China) woodcut; Meishoki; Meisho Jue; Maruyama Okyo; Utagawa Toyharu.

### **Образы буддизма в творчестве Кацусика Хокусая**

Статья посвящена направлению творчества Кацусика Хокусая, которое не выделялось в отдельную тему, – это менее известная сторона творчества мастера, тот его массив, который тесно связан с изображением религиозных традиций японской культуры, отличающихся синкретизмом. Цель статьи – показать, как Хокусай интерпретировал в своем творчестве строгие религиозные каноны и иконографические традиции.

*Ключевые слова:* японское искусство; искусство эпохи Эдо; японская гравюра; японская живопись; Кацусика Хокусай; религиозное искусство Хокусая; образы буддизма.

Lianna Khostikyan

### **Images of Buddhism in the Works of Katsushika Hokusai**

The article is devoted to the direction of the works of Katsushika Hokusai, which were not allocated in a separate topic – this is less known side of the master, that his array, which is closely linked with the image of the religious traditions of the Japanese culture, distinguished by syncretism. The purpose of the article is to show how Hokusai interpreted strict religious canons and iconographic traditions in his work.

*Keywords:* Japanese art; art of the Edo period; Japanese graphic; Japanese painting; Katsushika Hokusai; religious art of Hokusai; images of Buddhism.

**Томиока Тэссай –  
мастер «интеллектуального пейзажа».  
К вопросу об эстетических основах  
живописи художника**

Настоящая статья посвящена пейзажной живописи японского художника Т. Тэссая. В ней рассматриваются аспекты, связанные с эстетическими основами китайской веньженьхуа и японской бундзинга, повлиявшими на формирование индивидуального стиля мастера, обретения им самобытного почерка, а также анализируются художественные приемы, которые Т. Тэссай использует для создания «интеллектуального пейзажа», объединяя в своих произведениях природу и человека.

*Ключевые слова:* искусство Японии; бундзинга; эстетические основы живописи; пейзажная живопись; «интеллектуальный пейзаж» Т. Тэссая.

**Natalia Ivchenkova**

**Tomioka Tessai – Master of “Intellectual Landscape”.  
On the Question of the Aesthetic Foundations  
of the Artist’s Painting**

This article is devoted to landscape painting by Japanese artist Tomioka Tessai. It deals with aspects related to the aesthetic foundations of Chinese Wen Jen Hua and Japanese Bunjinga, which influenced the formation of the individual style of the master, the acquisition of his original handwriting and analyzes the artistic techniques that T. Tessai uses to create an “intellectual landscape”, combining nature and man in his works.

### **Пейзаж как элемент портретного жанра в американском искусстве XVIII века**

Статья обращена к проблеме формирования и развития пейзажа внутри американского портретного жанра XVIII века. Отмечено, что пейзажные элементы не только указывают на художественно-эстетические предпочтения моделей, но и позволяют проанализировать историко-культурные и социально-экономические особенности эпохи. Прослеживается эволюция художественных форм отражения в пейзажном фоне портретов восприятия американского ландшафта. Выявляются его основные композиционные и содержательные особенности.

*Ключевые слова:* американская портретная живопись XVIII века; пейзажный жанр; художественная репрезентация; символ; исторический контекст.

**Ksenia Doroshenko**

### **Landscape as an Element of Portrait Genre in the 18th Century American Art**

The article discusses the problem of landscape genre formation and development in the 18th century American portrait painting. It is noted that landscape elements not only indicate models' artistic and aesthetic preferences but also allow to analyze historical, cultural and socio-economic particularities of the epoch. The evolution of portraits' landscape background representational art forms of reflecting the perception of American landscape is traced. Its main compositional and informative characteristics are identified.

*Keywords:* American portrait painting of the 18th century; landscape genre; art representation; symbol; historical context.

### **Национальная военная героика в немецком искусстве первой половины – середины XIX века. Воинские памятники как инструмент воспитания нации**

Воинские памятники получили широкое распространение в Германии в XIX веке. Они сыграли важную роль в увековечении событий немецкой истории, богатой войнами. Вместе с тем, воинские памятники работали как инструмент политической пропаганды в Германии. Национальная военная героика послужила основой для воспитания германской нации.

*Ключевые слова:* германская национальная военная героика; скульптура Германии первой половины – середины XIX века; воинские памятники; национальная идея в Германии в первой половине – середине XIX века.

**Dmitry Lyubin**

### **National Military Heroics in German Art of the First Half – the Middle of 19th Century. Military Monuments as a Tool for Educating the Nation**

Military monuments became widespread in Germany in the 19th century. They played an important role in perpetuating the events of German history rich in wars. At the same time, military monuments worked as an instrument of political propaganda in Germany. The national military heroics served as the basis for the education of the German nation.

*Keywords:* German military heroics; German sculpture of the first half – the middle of 19th century; military monuments; national idea in Germany in the first half – the middle of 19th century.

УДК 7.036«189»2

**Ю. А. Орлова**

**Характер преломления традиций  
реалистического натюрморта XVII–XVIII веков  
в цикле работ П. Гогена 1876 года.  
(К проблеме выявления основ формирования  
авторской концепции жанра)**

Статья посвящена характеристике восприятия П. Гогеном традиций реалистического натюрморта XVII–XVIII вв. на раннем этапе творчества. В этой связи определяются и рассматриваются художественные явления, аккумулировавшие означенный творческий опыт, оказавшие глубокое воздействие на формирование живописного видения Гогена (творчество Э. Мане, Г. Курбе, П. Сезанна, К. Писсарро и мастеров-реалистов). Анализ произведений Гогена 1876 г. раскрывает особенности авторской интерпретации общего круга образно-пластических проблем, что существенно для понимания специфики становления концепции натюрморта и творческого метода мастера.

Ключевые слова: реалистический натюрморт XIX века; французский реализм XIX века; Ж.-Б. С. Шарден; П. Гоген; Э. Мане; Г. Курбе; П. Сезанн; К. Писсарро.

**Julia Orlova**

**The Character of the Realistic Still Life  
of the 17th–18th Centuries Traditions Refraction  
in a Series of Paul Gauguin's Paintings of 1876  
(to the Problem of Individual Still Life  
Conception Foundations Examination)**

The article is dedicated to the characteristics of Paul Gauguin's perception of the realistic still life of the 17th–18th centuries traditions at an early stage of

his creative activity. In this respect the artistic phenomena, which accumulated the creative experience indicated and produced a profound impact on Gauguin's painterly vision formation, are specified and studied (the creative work of Édouard Manet, Gustave Courbet, Paul Cezanne, Camille Pissarro, realist painters). The analysis of Gauguin's paintings of 1876 reveals the individual peculiarities of the common complex of imagery and stylistic problems interpretation, which is crucial for his still life conception and creative method development understanding.

*Keywords:* 19th century realist still life; French realism of the 19th century; Jean Baptiste Siméon Chardin; Paul Gauguin; Édouard Manet; Gustave Courbet; Paul Cezanne; Camille Pissarro.

УДК 7.03

**Т. И. Животовский,  
В. Ю. Крюкова**

### **Джунгли Анри Руссо: Восток или Запад?**

Статья посвящена одному из наиболее устойчивых мифов, связанных с творчеством Анри Руссо. Рассматривая композиции, традиционно воспринимавшиеся в контексте американской темы, якобы появившейся вследствие участия Руссо в мексиканской компании, авторы аргументировано определяют действительный источник этой темы – индийское и персидское искусство, проводя параллели между ними и указывая на возможные цитаты из них в произведениях Руссо, творчество которого, таким образом, вполне возможно рассматривать и в русле ориентализма, свойственного французскому искусству на протяжении по меньшей мере трех последних столетий.

*Ключевые слова:* Анри Руссо; Ж.-Л. Жером; академизм; ориентализм; индийская миниатюра; иранское искусство.

**Timofey Zhivotovsky,  
Victoria Kryukova**

### **Jungles of Henri Rousseau: East or West?**

The article is devoted to one of the most enduring myths associated with the work of Henri Rousseau. Considering the compositions traditionally perceived in the context of the American theme, allegedly due to the participation of Rousseau in the Mexican company, the authors reasonably identify the real source of this theme – Indian and Persian art, drawing parallels between them and pointing out possible quotations from them in the works of Rousseau, whose work, thus, it is entirely possible to consider in the vein of Orientalism, typical of French art for at least the last three centuries.

*Keywords:* Henri Rousseau; Jean-Léon Gérôme; Academism; Orientalism; Indian miniature; Iranian art.

УДК 75.036(493)45

**А. А. Веселова**

**Творчество Жана Дельвиля (1867–1953).  
К вопросу развития  
бельгийского символизма**

Особенную грань бельгийского символизма составляет творчество художников идеалистического направления, контаминирующих различные философские, религиозные и эзотерические учения. Соединяя в своем искусстве интерес к познанию тайн мироздания с художественными традициями национальной школы, безусловным лидером направления становится Жан Дельвиль, творчеству которого посвящена представленная статья. Художник и публицист, писатель и поэт, основатель символистского объединения «Во имя искусства» (а позже и Салона идеалистического искусства), педагог и пропагандист идеализма и эзотеризма в живописи, Дельвиль может считаться одной из ключевых фигур искусства Бельгии конца XIX – начала XX века.

*Ключевые слова:* Жан Дельвиль; бельгийский символизм; живопись идеализма; идеалистический символизм; Роза и Крест; Пеладан.

**Anna Veselova**

**Jean Delville Artwork (1867–1953).  
Revisiting the Question  
of Belgian Symbolism Development**

The artwork of painters of idealism school, blending a variety of philosophical and religious teachings, being interested in arcane knowledge, represents a particularity of Belgian symbolism. Jean Delville becomes an absolute leader of the movement combining in his artwork the interest towards the riddles of the universe with the national artistic traditions. The present article is dedicated

to his artwork. Painter and essay writer, man of letters and poet, founder of symbolist society “Pour l’Art” (and later of “Salon d’Art Idéaliste”), educationalist and propagandist of idealism and esoterism in painting, Delville can be considered to be one of the major figures of all Belgian art of the late 19th and the early 20th centuries.

*Keywords:* Jean Delville; Belgian symbolism; idealism painting; idealistic symbolism; Rose-Croix; Péladan.

УДК 7.036.2

**С. В. Локанова**

### **«Виды Испании» Хоакина Сорольи: художественный образ страны начала XX века**

В статье рассматриваются особенности формирования художественного образа Испании начала XX в., воплощенного валенсийским мастером Хоакином Сорольей на полотнах цикла «Виды Испании». В статье представлены наиболее интересные выводы по этапам создания декорации, особенностям творческого метода, выработанного художником при работе, в том числе и подготовительной, над циклом, а также обзор принятых сюжетных и композиционных решений. Кроме того, автором статьи предпринята попытка обозначить роль и основные пути влияния современных эпохе социальных, политических и историко-культурных факторов при выборе живописцем художественно-стилистических решений, применяемых в работе над декорациями.

*Ключевые слова:* Хоакин Соролья; Арчер Мильтон Хантингтон; Испания; Испанское общество Америки; начало XX века; художественный образ; «Виды Испании»; живопись; декоративный цикл.

**Sofia Lokanova**

### **Joaquin Sorolla’s “Vision of Spain”: the Artistic Image of the Country of the Beginnings of 20th Century**

The article presents the most interesting conclusions on the way of construction of the artistic image of Spain of the beginnings of 20th century, created by the Valencian master Joaquin Sorolla on the canvases of his “Vision of Spain”.

The article examines the stages of the creative process, the particularities of the artistic method elaborated during the work, including preparatory, on the series, and observes the final compositional decisions of scenes. Moreover, the author tries to define the role and the main ways of influence of contemporary to the era social, political and historic-cultural factors to the style of the decoration and other artistic decisions made by Sorolla during his work on the series.

*Keywords:* Joaquin Sorolla; Archer Milton Huntington; Spain; Hispanic Society of America; beginning of 20th century; artistic image; “Vision of Spain”; painting; decoration.

УДК 7.017+75.021

**О. А. Юдина**

### **Проблема поиска выразительности формы в творчестве Давида Альфаро Сикейроса. Абстрактно-экспрессионистический реализм**

В статье рассматривается творческий метод мексиканского художника Давида Альфаро Сикейроса. На примере станковых работ мастера анализируются проблема поиска выразительности формы, способы совмещения абстрактных и экспрессионистических техник в реализме художника в контексте проблем и тенденций искусства XX века.

*Ключевые слова:* Давид Альфаро Сикейрос; латиноамериканское искусство; мексиканский мурализм; реализм; абстрактный экспрессионизм.

**Olga Yudina**

### **Realism vs Abstractionism: Identifying Expressive Art Forms in the Work of David Alfaro Siqueiros**

The paper examines the creative method of the Mexican artist David Alfaro Siqueiros. It analyzes the problem of identifying expressive art forms, ways of combining abstract and expressionistic techniques in the realism of the artist in the context of the issues and trends of the art of the 20th century.

*Keywords:* David Alfaro Siqueiros; Latin American art; Mexican Muralism; realism; Abstract Expressionism.



conclude that he is naturally and fully integrated into the system of European expressionism both in terms of plastic language and outlook.

*Keywords:* Luciano Minguzzi; Italian sculpture of the 20th century; style; expressionism; Arturo Martini; Medardo Rosso.

## **Пластический экспрессионизм Лучано Мингуцци – формирование стиля**

Творчество итальянского скульптора Л. Мингуцци (1911–2004) до сих пор рассматривалось либо монографически, от произведений неоклассического характера до знаменитых «Врат Добра и Зла» в соборе Св. Петра и сложных многофигурных композиций последней трети XX в., либо с точки зрения сюжетно-жанровой ориентации. Экспрессионистский дискурс позволяет выявить доминантные сущностные основания его творческой личности, ориентированной на глобальные художественные идеи. Объективный анализ его наследия позволяет сделать вывод, что и по пластическому языку, и по мироощущению он естественно и полноценно входит в систему европейского экспрессионизма.

*Ключевые слова:* Л. Мингуцци; итальянская скульптура XX века; стиль; экспрессионизм; А. Мартини; М. Россо.

**Natalia Lenyashina**

## **Luciano Minguzzi Plastic Expressionism – the Style Formation**

The creative work of the Italian sculptor Luciano Minguzzi (1911–2004) has so far been considered either monographically, beginning from the neoclassical works to the famous “Gates of Good and Evil” in St Peter’s Cathedral and complex multi-figure compositions of the last third of the 20th century, or from the plot-genre orientation point of view. Expressionist discourse reveals the dominant essential foundations of his creative personality, focused on the global artistic ideas. The objective analysis of his heritage allows us to

## Авторы

### **Александр (Фёдоров Александр Николаевич), архимандрит**

Санкт-Петербургская Православная Духовная Академия.  
Заведующий иконописным отделением, профессор.  
Санкт-Петербургский государственный академический  
институт живописи, скульптуры и архитектуры  
имени И. Е. Репина  
при Российской академии художеств.  
Профессор кафедры истории и теории архитектуры.  
Настоятель Императорского Петропавловского собора  
и церкви Св. Екатерины в Академии художеств  
(Московский Патриархат, Санкт-Петербургская епархия).  
Председатель Санкт-Петербургской епархиальной комиссии  
по архитектурно-художественным вопросам.  
Кандидат богословия, кандидат архитектуры, профессор.  
199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17.  
Тел.: 8 (812) 328 07 51; e-mail: art-acad-church@mail.ru

### **Арутюнян Юлия Ивановна**

Санкт-Петербургский государственный академический  
институт живописи, скульптуры и архитектуры  
имени И. Е. Репина при Российской академии художеств.  
Профессор кафедры зарубежного искусства.  
Кандидат искусствоведения, доцент.  
199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17.

Tel.: 8 (812) 272 48 81; +7 911 999 46 25;  
e-mail: ArutyunyanJI@yandex.ru

### **Бун Валентина Захаровна**

Научная библиотека Центра научных учреждений  
Российской академии художеств.  
Заместитель директора по научной работе.  
Искусствовед.  
199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17.  
Тел.: +7 921 402 82 93; e-mail: bun@tiera.ru

### **Веселова Анна Александровна**

Санкт-Петербургский государственный академический  
институт живописи, скульптуры и архитектуры  
имени И. Е. Репина при Российской академии художеств.  
Аспирант кафедры зарубежного искусства.  
ГБОУ Гимназия № 505 Санкт-Петербурга.  
Учитель искусства и МХК.  
Искусствовед.  
199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17.  
Тел.: +7 904 632 73 21; e-mail: anna\_vesselova@mail.ru

### **Дорошенко Ксения Константиновна**

Санкт-Петербургский государственный академический  
институт живописи, скульптуры и архитектуры  
имени И. Е. Репина при Российской академии художеств.  
Аспирант кафедры зарубежного искусства.  
Искусствовед.  
199034 Санкт-Петербург, Университетская набережная, 17.  
Тел.: +7 921 909 04 23; e-mail: art.prompter@gmail.com

### **Ермак Елена Сергеевна**

Санкт-Петербургский государственный академический  
институт живописи, скульптуры и архитектуры  
имени И. Е. Репина при Российской академии художеств.  
Аспирант кафедры зарубежного искусства.  
Искусствовед.

199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17.  
Тел.: +7 967 514 85 16;  
e-mail: Hel-Erm@yandex.ru

**Животовский Тимофей (Дмитрий) Иванович**

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина при Российской академии художеств. Старший преподаватель кафедры зарубежного искусства. Ассистент кафедры гуманитарных и философских наук. Искусствовед.

199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17  
Тел.: 8 (812) 328 01 13; e-mail: timofey@slovo.li

**Ивченкова Наталия Николаевна**

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина при Российской академии художеств. Аспирант кафедры зарубежного искусства. Искусствовед.

199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17.  
Тел.: +7 921 931 06 72;  
e-mail: naiw2209@yandex.ru

**Крылова Анна-Анастасия Александровна**

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина при Российской академии художеств. Соискатель ученой степени кандидата искусствоведения по кафедре зарубежного искусства.

Санкт-Петербургский государственный лесотехнический университет имени С. М. Кирова.

Ассистент кафедры строительства и планировки населенных пунктов.

Искусствовед.

199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17.  
Тел.: +7 904 60 98 101; e-mail: krylova2802@gmail.com

**Крюкова Виктория Юрьевна**

Музей антропологии и этнографии им. Петра Великого (Кунсткамера) Российской академии наук. Старший научный сотрудник отдела Центральной Азии. Кандидат исторических наук.

199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 3.  
Тел.: 8 (812) 328 07 12;  
e-mail: Victoria.Kryukova@kunstkamera.ru,  
zorovictoria@gmail.com

**Курпатова Алла Абдуловна**

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина при Российской академии художеств. Профессор кафедры зарубежного искусства. Кандидат искусствоведения.

199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17.  
Тел.: 8 (812) 328 01 13; +7 951 677 11 66;  
e-mail: ivkuralla@mail.ru

**Леняшина Наталия Михайловна**

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина при Российской академии художеств. Заведующая кафедрой зарубежного искусства.

Доктор искусствоведения, профессор, академик Российской академии художеств.

199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17.  
Тел.: 8 (812) 328 01 13;  
e-mail: proflen@mail.ru

**Локанова София Владимировна**

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина при Российской академии художеств. Аспирант кафедры зарубежного искусства. Искусствовед.

199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17.  
Тел.: +7 905 202 11 58; e-mail: sofia.birina@mail.ru

**Любин Дмитрий Владимирович**

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина при Российской академии художеств.  
Профессор кафедры зарубежного искусства.  
Государственный Эрмитаж.  
Заведующий отделом «Арсенал».  
Кандидат искусствоведения.  
190000 Санкт-Петербург, Дворцовая наб., 34.  
Тел./факс: 8 (812) 495 70 83;  
e-mail: d.lyubin@gmail.com

**Махо Ольга Георгиевна**

Государственный Эрмитаж.  
Заведующая научно-методическим сектором.  
Санкт-Петербургский институт кино и телевидения.  
Доцент кафедры искусствознания.  
Кандидат искусствоведения.  
190000 Санкт-Петербург, Дворцовая наб., 34.  
Тел.: +7 921 740 68 81; e-mail: omakho@hermitage.ru, omakho@mail.ru

**Орлова Юлия Анатольевна**

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина при Российской академии художеств.  
Соискатель ученой степени кандидата искусствоведения по кафедре зарубежного искусства.  
Государственный Эрмитаж.  
Экскурсовод.  
Искусствовед.  
199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17.  
Тел.: 8 (812) 315 13 23;  
e-mail: juliavesna@gmail.com

**Семенов Владимир Анатольевич**

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина при Российской академии художеств.  
Профессор кафедры зарубежного искусства.  
Институт истории материальной культуры Российской академии наук.  
Старший научный сотрудник отдела археологии Центральной Азии и Кавказа.  
Кандидат исторических наук.  
191186 Санкт-Петербург, Дворцовая наб., 18.  
Тел.: +7 911 266 04 53; e-mail: ranbov@yandex.ru

**Субботина Ольга Владимировна**

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина при Российской академии художеств.  
Доцент кафедры зарубежного искусства.  
Библиотека Российской академии наук.  
Научный сотрудник научно-исследовательского отдела редкой книги.  
Кандидат искусствоведения.  
199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17.  
Тел.: 8 (812) 328 01 13, +7 921 648 71 81;  
e-mail: olgavs421@gmail.com

**Хостикиян Лианна Грачиговна**

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина при Российской академии художеств.  
Соискатель ученой степени кандидата искусствоведения по кафедре зарубежного искусства.  
Искусствовед.  
ООО АртЭра, Москва.  
Генеральный директор.

107076 Москва, ул. Стромынка, 19, кор. 2.  
Тел.: +7 903 661 27 24; e-mail: liannakh@yandex.ru

**Юдина Ольга Анатольевна**

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина при Российской академии художеств.

Аспирант кафедры зарубежного искусства.

Искусствовед.

199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17.

Тел.: +7 906 250 10 01; e-mail: olya.yu@gmail.com

**The Authors**

**Alexander (Fedorov, Alexander), Archimandrite**

St Petersburg Theological Academy  
of the Russian Orthodox Church.

Chairman of the Icon-painting Department, Professor.

St Petersburg Repin State Academic Institute of Painting,  
Sculpture and Architecture of Russian Academy of Arts.

Professor of the Department of History and Theory of Architecture.

Dean of the Imperial St Peter and St Paul Cathedral  
and the St Catherine Church of the Russian Academy of Arts  
(Moscow Patriarchate, St Petersburg Diocese).

Chief of the St Petersburg Diocesan Architecture  
and Art Commission.

PhD (Theology), PhD (Architecture), Professor.

17 Universitetskaya emb., St Petersburg 199034, Russia.

Phone: +7 (812) 328 07 51; e-mail: art-acad-church@mail.ru

**Arutyunyan, Julia**

St Petersburg Repin State Academic Institute  
of Painting, Sculpture and Architecture  
of Russian Academy of Arts.

Professor of the Foreign Art History Department.

PhD (Art History), Associate Professor.

17 Universitetskaya emb., St Petersburg 199034, Russia.

Phone: +7 (812) 272 48 81; +7 911 999 46 25;

e-mail: ArutyunyanJI@yandex.ru

**Bun, Valentina**

Scientific Library of Center of Scientific Institutions  
of the Russian Academy of Arts.

Deputy director for scientific work.

Art historian.

17 Universitetskaya emb., St. Petersburg 199034, Russia.

Phone: +7 921 402 82 93; e-mail: bun@tiera.ru

**Doroshenko, Ksenia**

St Petersburg Repin State Academic Institute of Painting,  
Sculpture and Architecture of Russian Academy of Arts.

PhD student of the Foreign Art History Department.

Art historian.

17 Universitetskaya emb., St Petersburg 199034, Russia.

Phone: +7 921 909 04 23; e-mail: art.prompter@gmail.com

**Ermak, Elena**

St Petersburg Repin State Academic Institute of Painting,  
Sculpture and Architecture of Russian Academy of Arts.

PhD student of the Foreign Art History Department.

Art historian.

17 Universitetskaya emb., St Petersburg 199034, Russia.

Phone: +7 967 514 85 16; e-mail: Hel-Erm@yandex.ru

**Ivchenkova, Natalia**

St Petersburg Repin State Academic Institute of Painting,  
Sculpture and Architecture of Russian Academy of Arts.

PhD student of the Foreign Art History Department.

17 Universitetskaya emb., St Petersburg 199034, Russia.

Phone: +7 921 931 06 72; e-mail: naiw2209@yandex.ru

**Khostikyan, Lianna**

St Petersburg Repin State Academic Institute of Painting,  
Sculpture and Architecture of Russian Academy of Arts.

PhD student of the Foreign Art History Department.

Art historian.

LLC ArtEra, Moscow.

General Manager.

19/2 Stromynka st., Moscow 107076, Russia.

Phone: +7 903 661 27 24; e-mail: liannakh@yandex.ru

**Krylova, Anna-Anastasiia**

St Petersburg Repin State Academic Institute of Painting,  
Sculpture and Architecture of Russian Academy of Arts.

Applicant for the PhD degree of the Foreign Art History Department.

St Petersburg Forest Technical University

Assistant of the Department

of Construction and Planning of Settlements.

Art historian.

17 Universitetskaya emb., St Petersburg 199034, Russia.

Phone: +7 904 609 81 01;

e-mail: krylova2802@gmail.com

**Kryukova, Victoria**

Peter the Great Museum of Anthropology and Ethnography  
(Kunstkamera) of Russian Academy of Sciences.

Senior Research Fellow of the Department of Central Asia

Ethnology.

PhD (History).

3 Universitetskaya emb., St Petersburg 199034, Russia.

Phone: + 7 (812) 328 07 12;

e-mail: Victoria.Kryukova@kunstkamera.ru,

zorovictoria@gmail.com

**Kurpatova, Alla**

St Petersburg Repin State Academic Institute  
of Painting, Sculpture and Architecture

of Russian Academy of Arts.

Professor of the Foreign Art History Department.

PhD (Art history).

17 Universitetskaya emb., St Petersburg 199034, Russia.

Phone: +7 951 677 11 66;

e-mail: ivkuralla@mail.ru

**Lenyashina, Natalia**

St Petersburg Repin State Academic Institute of Painting,  
Sculpture and Architecture of Russian Academy of Arts.  
Head of the Foreign Art History Department.  
Doctor (Arts), Professor.  
Academician of the Russian Academy of Arts.  
17 Universitetskaya emb., St. Petersburg 199034, Russia.  
Phone: +7 (812) 328 01 13;  
e-mail: proflen@mail.ru

**Lokanova, Sofia**

St Petersburg Repin State Academic Institute of Painting,  
Sculpture and Architecture of Russian Academy of Arts.  
PhD student of the Foreign Art History Department.  
Art historian.  
17 Universitetskaya emb., St Petersburg 199034, Russia.  
Phone: +7 905 202 11 58; e-mail: sofia.birina@mail.ru

**Lyubin, Dmitry**

St Petersburg Repin State Academic Institute of Painting,  
Sculpture and Architecture of Russian Academy of Arts.  
Professor of the Foreign Art History Department.  
PhD (Arts).  
State Hermitage Museum.  
Head of the "Arsenal" Department.  
34 Dvortsovaya emb., St Petersburg 190000, Russia.  
Phone/fax: +7 (812) 495 70 83;  
e-mail: d.lyubin@gmail.com

**Makho, Olga**

State Hermitage Museum.  
Head of the Research and Methodological Sector  
in the Educational Department.  
State University of Film and Television.  
Associate professor of the Art History Department.  
PhD (Arts).  
34 Dvortsovaya emb., St Petersburg 190000, Russia.

Phone: +7 921 740 68 81; e-mail: omakho@hermitage.ru,  
omakho@mail.ru

**Orlova, Julia**

St Petersburg Repin State Academic Institute of Painting,  
Sculpture and Architecture of Russian Academy of Arts.  
PhD student of the Foreign Art History Department.  
State Hermitage Museum.  
Guide.  
Art historian.  
17 Universitetskaya emb., St Petersburg 199034, Russia.  
Phone: +7 (812) 315 13 23;  
e-mail: juliavesna@gmail.com

**Semenov, Vladimir**

St Petersburg Repin State Academic Institute of Painting,  
Sculpture and Architecture of Russian Academy of Arts.  
Professor of the Foreign Art History Department.  
Institute of the History of Material Culture  
of the Russian Academy of Sciences.  
Senior researcher of the Department of Archaeology  
of Central Asia and Caucasias.  
PhD (History).  
18 Dvorzovaya emb., St Petersburg 191186, Russia.  
Phone: +7 911 266 04 53; e-mail: ranbov@yandex.ru

**Subbotina, Olga**

St Petersburg Repin State Academic Institute of Painting,  
Sculpture and Architecture of Russian Academy of Arts.  
Associate professor of the Foreign Art History Department.  
PhD (Arts).  
Library of the Russian Academy of Sciences.  
Researcher of the Research Department of Rare Books.  
17 Universitetskaya emb., St Petersburg 199034, Russia.  
Phone: +7 (812) 328 01 13, +7 921 648 71 81;  
e-mail: olgavs421@gmail.com

**Veselova, Anna**

St Petersburg Repin State Academic Institute of Painting,  
Sculpture and Architecture of Russian Academy of Arts.  
PhD student of the Foreign Art History Department.  
Secondary school № 505 of St Petersburg.  
Teacher of arts history.  
Art critic.  
17 Universitetskaya emb., St Petersburg 199034, Russia.  
Phone: +7 904 632 73 21; e-mail: anna\_vesselova@mail.ru

**Yudina, Olga**

St Petersburg Repin State Academic Institute of Painting,  
Sculpture and Architecture of Russian Academy of Arts.  
Post-graduate student of the Foreign Art History Department.  
Art critic.  
17 Universitetskaya emb., St Petersburg 199034, Russia.  
Phone: +7 906 250 10 01; e-mail: olya.yu@gmail.com

**Zhivotovskiy, Timofey**

St Petersburg Repin State Academic Institute of Painting,  
Sculpture and Architecture of Russian Academy of Arts.  
Senior lecturer of the Foreign Art History Department.  
Lecturer of the Humanities and Philosophy Department.  
Art critic.  
17 Universitetskaya emb., St Petersburg 199034, Russia.  
Phone: +7 (812) 323 37 64; e-mail: timofey@slovo.li

**Содержание**

<b>Семенов Вл. А.</b> Фрагменты ближневосточного гобелена из Пятого Пазырыкского кургана . . . . .	3
<b>Ермак Е. С.</b> Реликварий из Сан-Назаро: к вопросу об изображении Воскресения в раннехристианских предметах малых форм. . . . .	14
<b>Крылова А. А.</b> Портретные образы в нидерландских рисунках второй половины XV – начала XVI века . . . . .	40
<b>Махо О. Г.</b> Феррара – новые Афины. Мраморный декор студиоло Альфонсо д’Эсте . . . . .	53
<b>Субботина О. В.</b> Изображения святых в парижских печатных Часословах первой половины XVI века из коллекции НИОРК БАН. К вопросу о функциональности гравированных образов . . . .	71
<b>Арутюнян Ю. И.</b> Образы добродетелей и пороков в европейском искусстве: от средневековой «Psychomachia» к барочной аллегории . . . .	85



<b>Бун В. З.</b> «Портрет в картине»: портрет как символ в Испании XVI–XVII столетий. . . . .	106
<b>Александр (А. Н. Фёдоров), архимандрит</b> Значение конструктивной составляющей христианского храма . . . . .	116
<b>Курпатова А. А.</b> К проблеме формирования пейзажа в японской гравюре укиё-э в конце XVII – середине XVIII века. . . . .	126
<b>Хостилян Л. Г.</b> Образы буддизма в творчестве Кацусика Хокусая . . . . .	140
<b>Ивченкова Н. Н.</b> Томиока Тэссай – мастер «интеллектуального пейзажа». К вопросу об эстетических основах живописи художника . . . . .	152
<b>Дорошенко К. К.</b> Пейзаж как элемент портретного жанра в американском искусстве XVIII века. . . . .	166
<b>Любин Д. В.</b> Национальная военная героика в немецком искусстве первой половины – середины XIX века. Воинские памятники как инструмент воспитания нации . . . . .	182
<b>Орлова Ю. А.</b> Характер преломления традиций реалистического натюрморта XVII–XVIII веков в цикле работ П. Гогена 1876 года. (К проблеме выявления основ формирования авторской концепции жанра) . . . . .	196
<b>Животовский Т. И., Крюкова В. Ю.</b> Джунгли Анри Руссо: Восток или Запад? . . . . .	211
<b>Веселова А. А.</b> Творчество Жана Дельвиля (1867–1953). К вопросу развития бельгийского символизма . . . . .	230
<b>Локанова С. В.</b> «Виды Испании» Хоакина Сорольи: художественный образ страны начала XX века . . . . .	243
<b>Юдина О. А.</b> Проблема поиска выразительности формы в творчестве Давида Альфаро Сикейроса. Абстрактно-экспрессионистический реализм . . . . .	257
<b>Леняшина Н. М.</b> Пластический экспрессионизм Лучано Мингуцци – формирование стиля . . . . .	270
<b>Авторы</b> . . . . .	289
<b>Информация для авторов</b> . . . . .	302

## The Contents

### **Semenov, Vladimir**

Samples of the Middle Eastern Tapestry  
from the Fifth Pazyryk Mound . . . . . 3

### **Ermak, Elena**

The Casket from San Nazaro:  
in Reference to the Image of the Resurrection  
in Early Christian Minor Art. . . . . 14

### **Krylova, Anna-Anastasiia**

The Portrait Images  
in the Netherlandish Drawings  
of the 15th – Beginning of the 16th Centuries. . . . . 40

### **Makho, Olga**

Ferrara – the New Athens.  
Marble Decor of Alfonso d’Este’s Studiolo . . . . . 53

### **Subbotina, Olga**

The Images of Saints in the French Printed Books of Hours  
in the First Half of 16th Century from the Collection  
of Rare Books Department of Russian Academy  
of Sciences Library. To the Study of Engraving’s Functionality. . . . . 71

### **Arutyunyan, Julia**

Images of Virtues and Vices in European Art:  
from Medieval “Psychomachia” to Baroque Allegory . . . . . 85

### **Bun, Valentina**

“Portrait in a Picture”:  
Portrait as a Symbol in Spanish Art  
of 16th and 17th Centuries. . . . . 106

### **Alexander (A. N. Fedorov), Archimandrite**

The Meaning of the Constructive Component  
of the Christian Church-building . . . . . 116

### **Kurpatova, Alla**

To the Problem of Landscape Formation  
in Ukiyo-e Japanese Prints of the 17th–18th Centuries . . . . . 126

### **Khostikyan, Lianna**

Images of Buddhism  
in the Works of Katsushika Hokusai. . . . . 140

### **Ivchenkova, Natalia**

Tomioka Tessai – Master of “Intellectual Landscape”.  
On the Question of the Aesthetic Foundations  
of the Artist’s Painting . . . . . 152

### **Doroshenko, Ksenia**

Landscape as an Element of Portrait Genre  
in the 18th Century American Art . . . . . 166

### **Lyubin, Dmitry**

National Military Heroics in German Art  
of the First Half – the Middle of 19th Century.  
Military Monuments as a Tool for Educating the Nation . . . . . 182

### **Orlova, Julia**

The Character of the Realistic Still Life  
of the 17th–18th Centuries Traditions Refraction  
in a Series of Paul Gauguin’s Paintings of 1876  
(to the Problem of Individual Still Life Conception  
Foundations Examination). . . . . 196

### **Zhivotovsky, Timofey; Kryukova, Victoria**

Jungles of Henri Rousseau: East or West?. . . . . 211

<b>Veselova, Anna</b> Jean Delville Artwork (1867–1953). Revisiting the Question of Belgian Symbolism Development . . . . .	230
<b>Lokanova, Sofia</b> Joaquin Sorolla’s “Vision of Spain”: the Artistic Image of the Country of the Beginnings of 20th Century. . . . .	243
<b>Yudina, Olga</b> Realism vs Abstractionism: Identifying Expressive Art Forms in the Work of David Alfaro Siqueiros . . . . .	227
<b>Lenyashina, Natalia</b> Luciano Minguzzi Plastic Expressionism – the Style Formation . . . . .	270
<b>The Authors</b> . . . . .	296
<b>Information for Authors</b> . . . . .	308

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры  
и архитектуры имени И. Е. Репина при Российской академии художеств

НАУЧНОЕ ИЗДАНИЕ  
**НАУЧНЫЕ ТРУДЫ**

ВЫПУСК 49  
апрель / июнь 2019

**ПРОБЛЕМЫ РАЗВИТИЯ  
ЗАРУБЕЖНОГО ИСКУССТВА**

Научный редактор  
**Н. М. Леняшина,**  
доктор искусствоведения, профессор, академик РАХ  
Составитель

**Е. В. Калимова,** кандидат искусствоведения

Рецензенты:  
**И. А. Соколова,**  
доктор культурологии,  
главный научный сотрудник отдела западноевропейского искусства  
Государственного Эрмитажа

**Н. Н. Громов,**  
кандидат искусствоведения,  
профессор Российского государственного института сценических искусств

THE MINISTRY OF CULTURE OF THE RUSSIAN FEDERATION  
St Petersburg Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture and Architecture  
of Russian Academy of Arts

**SCIENTIFIC PAPERS'49**  
april / june 2019

**FOREIGN ART DEVELOPMENT ISSUES**

Scientific editor  
**N. Lenyashina,**  
Doctor of Science (Arts), Professor,  
Academician of the Russian Academy of Arts

Compiler  
**E. Kalimova,** PhD (Arts)

Reviewers:  
**I. Sokolova,**  
Doctor of Science (History of Culture),  
Head Researcher of the Department of Western European Art, State Hermitage Museum  
**N. Gromov,**  
PhD (Arts), Professor of Russian State Institute of Performing Arts

Подписано в печать 18.03.2019. Тираж 1000. Объем 13,8 уч.-изд. л. Заказ 2060  
Подготовлено к печати и отпечатано  
в издательско-полиграфическом отделе Института имени И. Е. Репина  
199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17  
<http://repin-book.ru/>